

# КАЛЕВАЛАН БОЛЬШЕВИККА

## БОЛЬШЕВИК КАЛЕВАЛЫ

ВКП(б)-н Калевалан Райкомин да РИК-н органа  
Орган Райкома ВКП(б) и РИК'а района Калевалы

в. 1937.

Декабрякуун 16 піаны — неллăспăиăвă № 117

итетарии всех

стран,

соединяйтесь!

СССР-н Верховной Советтан валиченнат олтих мощнойна демонстрациена советскойн народан муртуматтомаста ўхтенä-сүүвестä большевикойн партиэн ўмпăриллă, суурен Сталинин ўмпăриллă.

# Речь товарища И. В. Сталина

на предвыборном собрании избирателей Сталинского избирательного округа гор. Москвы 11 декабря 1937 года в Большом театре

### Председательствующий.

Слово предоставляется нашему кандидату товарищу Сталину.

Появление на трибуне товарища Сталина встречается избирателями бурей оваций, которая длится в течение нескольких минут. Весь зал Большого театра стоя приветствует товарища Сталина. Из зала непрерывно раздаются возгласы: „Да здравствует великий Сталин, ура!“, „Творцу самой демократической в мире Советской Конституции товарищу Сталину, ура!“, „Да здравствует вождь угнетенных всего мира, товарищ Сталин, ура!“.

Сталин. Товарищи, признаюсь я не имел намерения выступать. Но наш уважаемый Никита Сергеевич, можно сказать, силком притянул меня сюда, на собрание: скажи, говорит, хорошую речь. О чем сказать, какую именно речь? Все что нужно было сказать перед выборами, уже сказано и пересказано в речах наших руководящих товарищей Калинина, Молотова, Ворошилова, Караганова, Ежова и многих других ответственных товарищах. Что еще можно прибавить к этим речам?

Требуются, говорят, разъяснения по некоторым вопросам избирательной кампании. Какие разъяснения, по каким вопросам? Все, что нужно было разъяснить, уже разъяснено и переразъяснено в известных обращениях партии большевиков, комсомола, Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов, Осоавиахима, Комитета по делам физкультуры. Что еще можно прибавить к этим разъяснениям?

Конечно, можно было бы сказать эдакую легкую речь обо всем и ни о чем (легкий смех). Возможно, что такая речь позабавила бы публику. Говорят, что мастера по таким речам имеются не только там, в капиталистических странах, но и у нас, в советской стране (смех, аплодисменты). Но, во-первых, я не мастер по таким речам. Во-вторых, стоит ли нам заниматься делами забавы теперь, когда у всех у нас, большевиков, как говорится, „от работ полон рот“. Я думаю, что не стоит. Ясно, что при таких ус-



ловиях хорошей речи не скажешь.

И все же, коль скоро я вышел на трибуну, конечно, приходится так или иначе сказать хотя бы кое-что (шумные аплодисменты).

Прежде всего я хотел бы принести благодарность избирателям за доверие, которое они оказали (апплодисменты).

Меня выставили кандидатом в депутаты и избирательная комиссия Стальнского округа советской столицы зарегистрировала меня как кандидата в депутаты. Это, товарищи, большое доверие.

Разрешите принести вам глубокую большевистскую благодарность за то доверие, которое вы оказали партии большевиков, членом которой я состою и лично мне, как представителю этой партии (шумные аплодисменты).

Я знаю, что значит доверие. Оно, естественно, возлагает на меня новые, дополнительные обязанности и, стало быть, новую, дополнительную ответственность. Что же, у нас, у большевиков, не принято отказываться от ответственности. Я ее принимаю с охотой (бурные продолжительные аплодисменты).

Со своей стороны я хотел бы заверить вас, товарищи, что вы можете смело положиться на товарища Сталина (бурная, долго несмолкающая овация). Возглас из зала: „А мы все за товарищем Сталиным!“.

Можете рассчитывать на то, что товарищ Сталин сумеет выполнить свой долг перед народом (апплодисменты), перед рабочим классом (апплодисменты), перед крестьянством (апплодисменты), перед интеллигенцией (апплодисменты).

Далее, я хотел бы, товарищи, поздравить вас с наступающим всенародным праздником, с днем выборов в Верховный Совет Советского Союза (шумные аплодисменты).

Предстоящие выборы это не просто выборы, товарищи. Это действительно всенародный праздник наших рабочих, наших крестьян, нашей интеллигенции (бурные аплодисменты). Никогда в мире еще не бывало таких действительно свободных и действительно демократических выборов, никогда! История не знает другого такого примера (апплодисменты). Дело идет не о том, что у нас будут выборы всеобщие, равные, тайные и прямые, хотя уже это само по себе имеет большое значение.

Дело идет о том, что всеобщие выборы будут проведены у нас как наиболее свободные выборы и наиболее демократические в сравнении с выборами любой другой страны в мире.

Всеобщие выборы проходят и имеют место и в некоторых капиталистических странах, так называемых, демократических. Но в какой обстановке там проходят выборы? В обстановке классовых столкновений, в обстановке классовой вражды, в обстановке давления на избирателей со стороны капиталистов, помещиков, банкиров и прочих акул капитализма. Нельзя называть такие выборы, даже если они всеобщие, равные, тайные и прямые, вполне свободными и вполне демократическими выборами.

У нас, в нашей стране, наоборот, выборы проходят в совершенно другой обстановке. У нас нет капиталистов, нет помещиков, стало быть, и нет давления со стороны имущих классов на неимущих. У нас выборы проходят в обстановке сотрудничества рабочих, крестьян, интеллигенции, в обстановке взаимного их доверия, в обстановке, я бы сказал, взаимной дружбы, потому что у нас нет капиталистов, нет помещиков, нет эксплуатации и некому, собственно, давить на народ для того, чтобы наказать его волю.

Вот почему наши выборы являются единственными действительно свободными и действительно демократическими во всем мире (шумные аплодисменты).

Такие свободные и действительно демократические выборы могли возникнуть только на почве торжества социалистических порядков, только на базе того, что у нас социализм не просто строится, а уже вошел в быт, в повседневный быт народа. Лет десять тому назад можно было бы дискутировать о том, можно ли у нас строить социализм, или нет. Теперь это уже не дискуссионный вопрос. Теперь это вопрос фактов, вопрос живой жизни, вопрос быта, который пронизывает всю жизнь народа. На наших

фабриках и заводах работают без капиталистов. Руководят работой люди из народа. Это и называется у нас социализмом на деле. На наших полях работают труженики земли без помещиков, без кулаков. Руководят работой люди из народа. Это и называется у нас социализмом в быту, это и называется у нас свободной, социалистической жизнью.

Вот на этой базе и возникли у нас новые, действительно свободные и действительно демократические выборы, выборы, примера которым нет в истории человечества.

Как же после этого не постравить вас с днем всеобщего торжества, с днем выборов в Верховный Совет Советского Союза! (Бурная овация всего зала).

Дальше я хотел бы, товарищи, дать вам совет, совет кандидата в депутаты своим избирателям. Если взять капиталистические страны, то там между депутатами и избирателями существуют некоторые своеобразные, я бы сказал, довольно странные отношения. Пока идут выборы, депутаты заигрывают с избирателями, лебезят перед ними, клянутся в верности, дают кучу всяких обещаний. Выходит, что зависимость депутатов от избирателей полная. Как только выборы состоялись и кандидаты превратились в депутатов, — отношения меняются в корне.

Вместо зависимости депутатов от избирателей, получается полная их независимость. На протяжении 4-х или 5-ти лет, т. е. вплоть до новых выборов, депутат чувствует себя совершенно свободным, независимым от народа, от своих избирателей. Он может перейти из одного лагеря в другой, он может свернуть с правильной дороги на неправильную, он может даже запутаться в некоторых махинациях не совсем потребного характера, он может кувыркаться, как ему угодно, — он независим.

Можно ли считать такие отношения нормальными? Ни в коем случае, товарищи. Это обстоятельство уча наша Конституция и она провела закон, в си (Окончание речи — на 2 стр.)

# Речь товарища И. В. Сталина

на предвыборном собрании избирателей Стalinского избирательного округа гор. Москвы 11 декабря 1937 года в Большом театре

(Окончание. Начало — на 1 стр.)

лу которого избиратели имеют право досрочно отозвать своих депутатов, если они начинают финтить, если они свертывают с дороги, если они зависают о своей зависимости от народа, от избирателей.

Это замечательный закон, товарищи. Депутат должен знать, что он слуга народа, его посланец в Верховный Совет и он должен вести себя по линии, по которой ему дан наказ народом. Свернув с дороги, избиратели имеют право потребовать назначения новых выборов, и депутата, свернувшего с дороги, они имеют право прокатить на вороных (смех, аплодисменты). Это замечательный закон. Мой совет, совет кандидата в депутаты своим избирателям, помнить об этом праве избирателей, — о праве досрочного отзыва депутатов, следить за своими депутатами, контролировать их и, ежели они ведут свернуть с правильной дороги, смахнуть их с плеч, потребовать назначения новых выборов. Правительство обязано назначить новые выборы. Мой совет — помнить об этом законе и использовать его при случае.

Наконец, еще один совет кандидата в депутаты своим избирателям. Чего нужно вообще требовать от своих депутатов, если взять из всех возможных требований наиболее элементарные требования?

Избиратели, народ должны требовать от своих депутатов, чтобы они оставались на высоте своих задач, чтобы они в своей работе не спускались до уровня политических обычайтелей, чтобы они оставались на посту политических деятелей ленинского типа, чтобы они были такими же ясными и определенными деятелями, как Ленин (апплодисменты), чтобы они были такими же бесстрашными в бою и беспощадными к врагам народа, каким был Ленин (апплодисменты), чтобы они

были свободны от всякой паники, от всякого подобия паники, когда дело начинает осложняться и на горизонте вырисовывается какая нибудь опасность, чтобы они были также свободны от всякого подобия паники, как был свободен Ленин (апплодисменты), чтобы они были так же мудры и неторопливы при решении сложных вопросов, где нужна всесторонняя ориентация и всесторонний учет всех плюсов и минусов, каким был Ленин (апплодисменты), чтобы они были так же правдивы и честны, каким был Ленин (апплодисменты), чтобы они также любили свой народ, как любил его Ленин (апплодисменты).

Можем ли мы сказать, что все кандидаты в депутаты являются именно такого рода деятелями? Я бы этого не сказал. Всякие бывают люди на свете, всякие бывают деятели на свете. Есть люди, о которых не скажешь, кто он такой, то ли он хороший, то ли он плох, то ли мужественен, то ли трусоват, то ли он за народ до конца, то ли он за врагов народа. Есть такие люди и есть такие деятели. Они имеются и у нас, среди большевиков. Сам знаете, товарищи, семья не без урода (смех, аплодисменты). О таких людях неопределенного типа, о людях, которые напоминают скорее политических обычайтелей, чем политических деятелей, о людях такого неопределенного, неоформленного типа довольно метко сказал великий русский писатель Гоголь: "люди, говорит, неопределенные, ни то, ни се, не поймешь, что за люди, ни в городе Богдан, ни в селе Селифан" (смех, аплодисменты). Отаких неопределенных людях и деятелях также довольно метко говорится у нас в народе: "так себе человек — ни рыб, ни мясо (общий смех, аплодисменты) — ни богу свечка, ни черту кочерга" (общий смех, аплодисменты).

Я не могу сказать с пол-

ной уверенностью, что среди кандидатов в депутаты (я очень извиняюсь перед ними, конечно) и среди наших деятелей не имеется людей, которые напоминают скорее всего политических обычайтелей, которые напоминают по своему характеру, по своей физиономии людей такого типа, о которых говорит в народе: "ни богу свечка, ни черту кочерга" (смех, аплодисменты).

Я бы хотел, товарищи, чтобы вы влияли систематически на своих депутатов, чтобы им внушали, что они должны иметь перед собой великий образ великого Ленина и подражать Ленину во всем (апплодисменты).

Функции избирателей не кончаются выборами. Они продолжаются на весь период существования Верховного Совета данного созыва. Я уже говорил о законе, дающем право избирателям на досрочный отзыв своих депутатов, если они сворачивают с правильной дороги. Стало быть, обязанность и право избирателей состоят в том, чтобы они все время держали под контролем своих депутатов и чтобы они внушали им — ни в коем случае не спускаться до уровня политических обычайтелей, чтобы они — избиратели внушали своим депутатам — быть такими, каким был великий Ленин (апплодисменты).

Таков, товарищи, мой второй совет вам, совет кандидата в депутаты, своим избирателям. (Бурные, долго не смолкающие аплодисменты, переходящие в овацию. Все встают и обращают свои взоры к правительственный ложе, куда проходит товарищ Сталин. Раздаются возгласы: "Великому Сталину, ура!", "Товарищу Сталину, ура!", "Да здравствует товарищ Сталин, ура!", "Да здравствует первый ленинец — кандидат в депутаты Совета Союза — товарищ Сталин! Ура!").

## Выборы в СССР и в других странах

На выборах в Верховный Совет СССР блок коммунистов и беспартийных одержал блестящую победу. День выборов, как об этом говорил товарищ Сталин, стал днем действительно всенародного праздника.

Выборы в Верховный Совет, как известно, происходили на основе всеобщего, прямого, равного избирательного права при тайном голосовании. Стalinская Конституция, в отличие от конституции капиталистических стран, не знает ограничений избирательных прав населения по полу, расовой и национальной принадлежности, образовательному

цензу, имущественному положению, социальному происхождению и т.п. Лишь в Советском Союзе пользуются избирательными правами лица, достигшие 18-летнего возраста. Этого нет ни в одной другой стране. В Германии избирательным правом пользовались (в период буржуазной конституции) лишь достигшие 20 лет, в Англии — 21 года, во Франции — 21 года (только мужчины).

В нашей стране огромная армия избирателей на выборах в Верховный Совет зарегистрировано 93.639 478 человек, имеющих право голоса. Весь великий советский народ, начиная с

граждан 18-летнего возраста, пользуется избирательным правом. Советские граждане использовали 12-го декабря 1937 года полностью свои избирательные права. Никогда, ни в одной капиталистической стране население не проявляло такой активности на выборах, какую показал советский народ 12 го декабря. Все оптимистические цифры, какие можно было предположить, превзошли. Страна, расположенная на двух материках, занимающая одну шестую часть земного шара, показала высокий класс большевистской организованности и политической зрелости. (ТАСС).

## СООБЩЕНИЕ

Центральной избирательной комиссии  
об итогах выборов в Верховный  
Совет СССР

По сведениям избирательных участков на 12 часов ночи 14-го декабря 1937 года зарегистрировано избрание всех 1.143 депутатов Верховного Совета СССР. Все избранные депутаты являются кандидатами блока коммунистов и беспартийных.

Подсчет количества избирателей, принимавших участие в голосовании, в основном закончен, если не считать нескольких наиболее отдаленных и небольших избирательных участков, сведения которых могут несколько увеличить количество голосовавших. По СССР зарегистрировано 93.639.478 человек, имеющих право голоса на выборах в Верховный Совет СССР.

По Армянской ССР из 620.220 человек, имеющих право голоса на выборах в Верховный Совет СССР, приняло участие в голосовании 590.641 человек, что составляет 95,2 процентов от общего количества граждан, пользующихся правом голоса.

По Туркменской ССР из 652.515 человек, имеющих право голоса на выборах в Верховный Совет СССР, приняло участие в голосовании 621.847 человек, что составляет 95,3 процентов от общего количества граждан, пользующихся правом голоса.

По Узбекской ССР из

3.548.441 человек, имеющих право голоса на выборах в Верховный Совет СССР, принял участие в голосовании 3.316.481 человек, что составляет 93,5 процентов от общего количества граждан, пользующихся правом голоса.

По Таджикской ССР из 751.798 человек, имеющих право голоса на выборах в Верховный Совет СССР, принял участие в голосовании 710.871 человек, что составляет 94,6 процентов от общего количества граждан, пользующихся правом голоса.

По Казахской ССР из 2.788.147 человек, имеющих право голоса на выборах в Верховный Совет СССР, принял участие в голосовании 2.616.776 человек, что составляет 93,9 процентов от общего количества граждан, пользующихся правом голоса.

По Белорусской ССР из 3.007.342 человек, имеющих право голоса на выборах в Верховный Совет СССР, принял участие в голосовании 2.926.771 человек, что составляет 97,3 процентов от общего количества граждан, пользующихся правом голоса.

По Киргизской ССР из 799.408 человек, имеющих право голоса на выборах в Верховный Совет ССР, принял участие в голосовании 744.647 человек, что составляет 93,1 процентов от общего количества граждан, пользующихся правом голоса.

Из 1.143 избранных депутатов — 855 коммунистов и 288 беспартийных. Женщин среди депутатов — 184, мужчин — 959.

Центральная избирательная комиссия по выборам в Верховный Совет СССР.

(ТАСС).

## Suuri juhlapäivä Venehjärvellä

Joulukuun 11 päävän illalla kokoontuivat Venehjärven vaaliushaskan valitsijat mihinkin, jossa kästettiin NKP(b):n KK:n Julistus joulukuun 6 p:ltä v.

1937. Suosionosoituksin valitsijat ottivat vastaan bolsheviikkien puolueen KK:n Julistuksen ja kaikki yhtenä miehenä lupautivat äänestämään tt. Tjurkinin, Gor-

batshevini ja Soljakovin puolesta.

Valipäivänä, joulukuun 12 päävänä, kello 3 mennessä päävällä valitsijat olivat sataprosenttisesti käyneet äänestämässä. Loppupäivä kisattiin kuten edellinen illakin. Tällaisista todellista kansan juhlaa Venehjärven kylässä ei koskaan ennen ole pidetty. IV. Lesonen.

# SSSR:n KORKEIMMAN SOVETIN VAALIPÄIVÄ MUODOSTUI KALEVALAN RAJONISSA SUUREKSI RIEMUN JA ILON JUHLAKSI

## Верховной Советан валиченда пäävää Ухтуолла

Декабрякуун 12 пääväää, айзахех хуоненкселла оли Ухтуон улицойлла таваллиста сууреемпуа линкехтиистä. Суурелла радостилла вуотти Ухтуон руадаярахвас исторической событиен — СССР:n Верховной Советан валичендоен алкамиста. Айзахех, ё эннейн 6 чуассуо или Рухъян валиченда участкан вуотанда хуонех, культуратлон сали лайтоя мүötен тауси валиччиёда. Ёкахиин тахто энзимаэнä циассä тауттамäx советскойн канзалаизен почтнейда оби занностие, ласкомах урнах валиченда бүллетинит антиаксех оман ийнх миän родинан паахилла пойилла, большевикойв партиэн пуолеста, коммунистийн и беспартийнолойн блокан кандидатийн пуолеста.

Тасан 6 чуассун айгах аваувуттих овет валиченда комиссииен хуонехех. Организованно, радостно сииррүäx валиччиият укситойсех пераста валиченда хуонехех, сиелтä урналла.

Организованно суоритетих валиченнат самотейн Ламминпохъян валиченда участкалла. Чуассу оли васта 5,30 кун валиченда участкан вуотанда салисса оли вилкаста лиинкуду. Ровно 6 айгах алко валиченда комиссие руадох. Энзимаэнä суапуу урналла да ласкоу бүллөтих Ухтуон кеекишколан педагоги М. Хаммалайнен.

Верховной Советан валиченда пäävää muotostuutовеллисеки праздника пäävääksi. Коко пäävääm куулуттих валиченда участкойлла весселät lau-

лут. Вуотанда хуонехет оли украшайду монилу гуизилла лоозунгойлла, партиэн да правительстван ёхтайен портретойлла, миän родинан сууреевоittaja кувуавилла плакатойлла. Кумпаселлаки валиченда участкалла эзитеттих рунсаахсти мониницоолиста концерттие.

Больнидан валиченда участкалла оли обезпэчитту кайсии возможностит, ётта ёкахини валиччия вой хүвин тауттää оман почтнойн обязанностих. Валиченда кулки кайгин пуолин нормально.

Тасан 12 чуассун айгах

юллää кайкисса валиченда участкойссса супеттих пудасу голосуйнда хуонехих. Валиченда комиссит алеттих голосоен ласкомизен.

Декабрякуун 12 пääväää Ухтуон руадаят ўхессä ко-ко суурен советскойн муан руадаярахвашан кера демонстрератих усколли-

сууттах Ленинин-Стали-

нин суурелла партиэлла

народоен суурелла ёхта-

ялла товарисса Стали-

нилла.

Коити Jouluun 12 päävää aamu. Kello 6 aamulla Piismalahden valitsijat yksi тоисенса jälkeen alkoivat suoittamaan äänestystä. Kaikki kiiruhtivat antamaan äänensä sosialismille uskollisten kandidatuurien puolesta. Päävän kulussa kaikki valitsijat sataprosenttisesti saapuivat äänestämään.

Odotushuoneessa toimi pu-

fetti, suoritettiin selostustyö-

## Vuokkiniemellä

Surella innostuksella ottivat Vuokkiniemen kolhoosnikat vastaan SSSR:n Korkeimman Sovetin vaalipäivän. Jo aamulla kello viidestä alkaen alkoivat kolhoosnikat ja toimitsijat saapua klubille, missä sijaitsi vaalihuoneusto. Ensimmäiseksi sai valitsijat kuulemiseen, jonka jälkeen saatati katsoa kinofilmi „Pietari ensimmäinen“ ja kuunnella radiotietoa Moskovasta. Kisa ja leikki jatkui aamutunneille saakka.

Suurin osa valitsijoista ei

malttanut lainkaan nukkua,

kaikilla paloi innostuksen

tuli rinnassa, kukaan ei halua

isi olla viimeisenä vaali-

uurnalla. Kellon lähetessä 6

liikehtii kylä. Odotushuo-

nen salissa kuuluu Komin-

ternin nimelle omistetun ra-

dioaseman voimakas lähetys,

valitsijat käyttivät hyväk-

seen pufettia ja toinen toi-

lussa.

Päivällä kello 2 lähtien

klubilla suoritettiin ohjelmaa,

tanssittiin ja leikkittiin. Sel-

poo oli järjestänyt hyvän ja

monipuolisen pufetin vaali-

päiväksi. Suureksi juhlaksi,

jossa riemuisivat sekä nuo-

ret että vanhat, muodostui

SSSR:n Korkeimman Sovetin

vaalipäivä Vuokkiniemelliä.

Pohjaranta.

## Piismalahdessa

Täpoliittista ja taloudelli-sista kysymyksistä.

On jo kello 12 yöllä. Vaa-

likomissin jäsenet ja yhteis-

kunnallisten järjestöjen edus-

tajat seuraavat vaalikomissin

puheenjohtajan touhua vaa-

liuurnien ympäriillä. Aukeaa

ensimmäinen kirjekuori. Pu-

heenjohtaja ilmoittaa: ääni

annetti tt. Soljakovin, Gor-

batshevkin ja Tjurkinin puo-

lesta. Avataan viimeinen

## Jyvälahdessa

sensa jälkeen rientävät vaali-huoneelle laskeaksensa tt. Soljakovin, Gorbatshevkin ja Tjurkinin nimillä varustetut vaalibulletiinit vaaliuurnaan.

En koskaan ole tuntenuuttiin syvää iloa ja kunnioitusta puoluetta ja synnyinmaata kohtaan kuin tuona hetkenä, jolloin astun vaaliuurnalle ja lasken bulletiinin uurnaan, lausuvat valitsijoista yksi ja toinen suo-ritettuaan tämän kunnavel-vollisuutensa.

Täsmällisesti alkoi vaalit, hälsemättä, vakavin mielin suhtautuu jokainen valitsija tähän tehtävään. Kolhoosin parhaimmat juoksijat on valjastettu juhla-asussa ole-vien rekien eteen, kaikille vanhuksille ja invalidille tarjotaan tilaisuus nopeasti saapua vaalipaikalle ja koteihinsa. Kaikki haluavat kuitenkin pysähtyä odotushuoneustolle, kuunnella radiota, patefonimusiikkia ja ja seurata nuorempien leikkia ja kisailua. Innostus valtaa leikkiin vanhemman-väestön. Tanssitaan katriillia, kaklakisa, humahusta, grungaa ym. tansseja ja lekkejä. Jyvälahde kolhoosilaiset sanovat, että kahteenkymmenen vuoteen ei Jyvälahdessa ole vietetty sellaista juhlaa kun nyt SSSR:n Korkeimman Sovetin vaalipäivänä.

Kellon lähetessä 12 yöllä seurasi hetken hiljaisuus ja kun Kremlin kellot antoivat aikamerkin, yhtiä salissa olevat laulamaan Internationalea siten päättäen Stalinilaisen Konstituution ja Vaaliasetuksen perusteella suoritetun vaalikampailun SSSR:n Korkeimpaan Sovetiin.

ровской железной дороги, составили за это же время 839,8 миллиона рублей.

До революции в Карелии был только один город с населением свыше 3.000 человек (Петрозаводск).

Теперь таких городов в Карелии 24.

До революции в крупной промышленности в Карелии было занято 4,9 тыс. человек. В 1936 г. — 20,8 тыс. человек.

Средняя заработка рабочих и служащих в Карелии за последние 14 лет увеличилась в восемь раз.

Валовая продукция крупной промышленности Карелии в 1936 г. по сравнению с 1913 г. увеличилась в 10 раз.

В колхозы об'единились 92,7 проц. крестьянских дворов. Посевная площадь колхозов составляет 99,2 проц. от всей посевной площади. Более ¾ колхозных полей обрабатываются машинно тракторными станциями.

Изучение бюджета трехсот колхозных семей показало, что в первом полугодии 1937 г. по сравнению с первым полугодием (окончание см. на 4 стр.)

## Красноречивые документы

### О прошлом и настоящем карельского народа

коп., мужчины 20 коп. на своих харчах — вот цены, которые встречаются нередко».

Лесопромышленный вестник», 1909 г., № 47).

За право работать...

«Если кто хочет опровергнуть значение лесопромышленности для местного населения, пусть приходит к тем бескrestным могилам, которыми усеяны ее районы действия, пусть подсчитает хоть в одной волости всех слепых и ослепевающих, которым лесопромышленный дым глаза выел, тех разбитых ревматизмом, годами не движно стонущих на попытках, тех корчащихся в муках желудочных схваток раковых болезней и прочих внутренних уязвий, которых погубил лесопромышленный сплав, тех с раздробленными ногами, с грыжами от натуги, с кровью харкающей раздавленной грудью, которых

лесопромышленник, заготовитель леса... Пусть прибавит к этому ту сумму пота и крови, которая ежедневно выплачивается населением лесопромышленности за право работать и которая получается от умножения 36 коп. на легион».

(На речи проф. Нестерова на Всероссийском съезде лесовладельцев и лесохозяев, 1911 г.).

8,9 процента грамотных

Грамотных в Карелии, по пяти уездам, в 1897 г. числилось среди сельского населения 17,4 проц., в том числе среди карел только 8,9 проц.

(Из статистических материалов).

Коротко и ясно

«Излишняя торопливость вовсе нежелательна».

(Резолюция Николая II на донладной записке олонецкого губернатора, сообщавшего об открытии нескольких школ).

Комедия «Народного представительства»

Из 12 тысяч жителей города Петрозаводска правом избирать в государственную думу пользовались только 1.900 чел. (17 проц.). В уездах процент участия населения в выборах был еще меньше.

На губернском съезде 47 выборщиков (купцы, попы, чиновники, кулаки) избрали в думу трех человек, из которых один был крупным помещиком, второй — торговцем и третий — б. офицером генерального штаба.

(По материалам «Олонецких губернских ведомостей» за 1908 г.).

## II. Карелия сегодня

За годы сталинских пятилеток в Карелии построено свыше 20 новых предприятий.

Капитальные вложения в народное хозяйство республики, не считая Бело-морско-Балтийского канала имени Сталина и Ки-

## В кабале у предпринимателя

«В экономическом отношении рабочие находятся в полной зависимости от предпринимателей. Необходимость заставляет соглашаться на всякие условия, лишь бы только иметь возможность добить средства к существованию. Дети 10 коп., женщины 15 дарят лесному населению

## Декабрякуун 12 пäävä оли суурен радостин пäävä

Верховной Советан валичендоен иеллä оли Чиркка Кемин пунктаалла развернуту суури массово-политтини руадо Верховной Советан валичендоен значениен селиттамизекси валиччиёйлла. Пунктаалла оли пиеттү монда обшойда собраниеда, беседуа, митингуа и т.д., валмиссетту з стенгазеттуа, украшайду баракат лозунгойлла да плакатойлла. Валиченда материалат суватих пунктаалла айганах да рийттавассä миärässä. Кайки валиччиют хувин тиитетих валиченда пäävän да пайкан.

Декабрякуун 12 пäävää näi энзимäzinä алеттих сувапо валиччиют валиченда пайкалла Ялкамон баракалта да сен перästä Рокуон баракалта. Кайки валиччиют тултих валиченда пайкалла илозина, вес-

сёлоен лаулуен кера. Кайки валиччиют 100 процентно сувавуттих валиченда урналла да ёкахини инносускелла осаллисту иäнессуксех.

Валиченда участкан вуоданта салиssa весёлости кулу айга, сиела эситеттих монициуолиста самодеятельноста охъелмуга да лейккие и танссия. Вуоданта хуонехесса селиттих валиччиёйлла ВКП(б):и ЦК:и обращение да. Коко аян руадо буфетта.

Декабрякуун 12 пäävää yäi унохтуматтомана валиччиён миелих. Чиркка Кемин пунктаан меччäруадают обязайчиувуттих андамах виелä эnämmän puumatершалуа стахановскойн декадан айкана миän прекраснойлла родинаалла.

Антонов.

### Vaalipäivä

Vaalienedellisessä kouksessaan 10 XII, johon osallistui 105 kolhoosnikkaa. Vuonnisen kolhoosnikat yksimielisesti merkitsivät, että he ovat valmiit ottamaan vastaan SSSR:n Korkeimman Sovetin vaalipäivän ja samalla vakuuttivat, että he tietävät vaaliteknikan.

Vaalipäivän aamuna kello 5 kokoontui vaalikomissi suorittamaan viimeistelytööt vaaleja varten. Jo puoli kuu si alkaa valitsijoita saapua odotushuoneeseen. Täsmälleen kello 6 ensimmäiset valitsijat saapuivat vaali-huoneustoon suorittamaan äänestystä. Ensimmäiseksi laski vaalibullettiiniinsa urnaan Vuonnisen vajaakeskikoulun johtaja Joel Petra. Jo kello 2 mennessä pää-

vällä olivat kaikki äänestäjät laskeneet urnaan vaalibullettiiniinsa.

Koko vaalijan esittivät kylän nuorisoliitolaiset klubilla konserttiohjelmaa valitsijoille. Tanssittiin ja kisattiin innostuneen mielialan vallissa. Vuonnisen kolhoosin ori turvasi hyvin kolhoosnikkojen vaalipai-kalle kuljetuksen.

A. Perttunen.

### Lupauksilla ei leipä paistu

Kontokin kylän leipomo on jatkuvasti ollut puiden puutteessa. Ihmiset saavat olla jopa kaksin vuorokausin leivän puutteessa sen vuoksi, kun ei ole millä leipomoa lämmittää.

Kun leipomoon saadaan uunillinen puita, täytyy leipurin leipoa hääköiden kylmässä leipomossa, jolloin tietysti leipä ei tule kunnolla. Kun leipä saadaan ulos uunista, niin ihmiset, jotka ovat saaneet olla ilman leipää, tuppautuvat leipomoon leipää saamaan ja tätten syntyy siellä melua ja häälinää.

Leipurina työskentelee Anni Peksujeva, joka itse ei jaksa puita sahata ja pilkkoo. Pyytäässään häntä työhön kolhoosin puheenjohtaja Laukkanen lupaili, että hän laittaa leivän kantajakin kauppaan. Puita hän lupaa jatkuvasti hankkia leipomoon, mutta useasti saa Peksujeva etsiä ja kantaa puut leipomoon, mistä löytää.

Ylämainittu leipoja on Kontokissa ensimmäinen, joka osaa valmistaa kunnolla leipää, mutta nyt hän on täytyy jäädä pois työstä siksi, että ei jaksa itse hankkia puita leipomoon. Mutta kolhoosin puheenjohtaja vain lupilee ja kaikenlisäksi vielä valehtelee, että hän on laittanut vakituiset sahaajat leipomoa varten.

On jo alkaa kolhoosin puheenjohtajan Laukkasen panna lupaukset täytäntöön, vaikka se onkin vaikeampaa kuin luvata, ja siten saada ostajat turvattua leivällä. Tarasova.

### Metsätyöläis-stahanovilaisten kerähmö Uhtualla

Eilen joulukuun 15 päivänä kello 6 illalla aloitti työskentelynsä Kalevalan rajonin eri metsätyöpunkteltala saapuneiden metsätyöläis-stahanovilaisten kerähmö. Sunnitellun päävärjestyksen vahvistamisen jälkeen sai puheenvuoron Uhtuan lespromhoosin tirehtöörät. Bogdanov, joka selostuksensa yhteydessä osoitti sen tilanteen, mikä vallitsee rajonimme eri punkteilla esillä olevan valtiollisen tehtävän täyttöön nähden.

Metsätyöläis-stahanovilaisten kerähmö jatkaa työskentelyän tänään joulukuun 16 päivänä. Kerähmön tarkoituksena on ratkaista toimenpiteet, joiden avulla voidaan aikaan saada käännne rajonillemme asetettuun yleisvaltiolleseen tehtävään nähden, sillä tähän asti settempot eivät anna takaile metsäitäiden sesonkiplaanin, paremmin kuin neljännen kvarttaalin tehtävänkään täydellisesti toteuttamiseksi. Neuvottelun tulee ei muodollisesti vaan konkreettisessa mielessä ratkaista kaikki eri metsätyöpunktjeja koskevat kysymykset.

### Puuttuu ammattiliittotyön ohjausta

Vuokkiniemen vajaakeskikoululla suoritettiin joku aiaka taaksepäin koulutyöntekijän ammattiliiton paikalliskomitean vaalit. Kokouksessa kävi ilmi, että kesän aikana rajoittui ammattiliittotyö vain jäsenmaksujen kantoon.

Vaalien jälkeen on ammattiliittotyö voimistunut. Kaikki ammattiliiton jäsenet ovat ryhtyneet sosialistiseen kilpailuun Akonlahden koulun kera. On pidetty politi-informatsioita kansainvälisestä tilanteesta jne. Lähiaikoina on suunniteltu organisoitavaksi ammattiliittovomilla ohjelmallinen illanvierito ja uskonnontavaisen työn merkeissä pidetään lähiaikoina luento teemasta

### Италия вышла из Лиги наций

Рим, 12 декабря. (ТАСС). Агентство Стефани сообщает:

Муссолини выступил с речью, в которой сообщил решение Большого фашистского совета о выходе Италии из Лиги наций. В речи содержится намек на то, что причиной выхода из Лиги наций является отказ последней признать захват Италией Абиссинии.

Муссолини далее заявил, что решение Италии вынесено добровольно, без всякого давления друзей по "оси Берлин—Токио". Последние, как утверждал Муссолини, в этом вопросе проявили полную сдержанность.

Женева, 12 декабря. (ТАСС). Генеральный секретарь Лиги наций Авеноль получил следующую телеграмму от итальянского министра иностранных дел Чиано: "На основе решения Большого фашистского совета сообщаю, что с 11 декабря 1937 года Италия выходит из Лиги наций".

Эта телеграмма не вызвала в Женеве впечатления "исторического события", как это пытались вчера доказать в своей речи Муссолини.

Намерение итальянского правительства, пишет агентство Рейтер, в хорошо информированных лондонских кругах не проявляют особой озабоченности по поводу речи Муссолини, в которой он заявил о выходе Италии из Лиги наций.

Намерение итальянского правительства, пишет агентство Рейтер, в хорошо информированных лондонских кругах не проявляют особой озабоченности по поводу речи Муссолини, в которой он заявил о выходе Италии из Лиги наций.

В Лондоне придерживаются той точки зрения, что итальянское правительство приняло настоящее окончательное решение итальянского положения. Ибо, продолжает агентство, Италия не принимала участия в заседаниях Лиги наций с мая 1936 года.

В Лондоне придерживаются той точки зрения,

### Byrokraatti tietyövaltuutettuna

Kuren selsovettialueella työskentelee tietyövaltuutettuna Vdovitshin Ondrei Huotarinpöika, entisen stuaroston ja kirkkoneuvoston jäsenen poika. Tehtävänsä Vdovitshin suhtautuu kelvottomasti. Vielä tähän mennessä hän ei ole selvittänyt kolhoosnikoille kunnolle työnormeja tietyövelvollisuuden suorituksessa. Hän vie työmiehet tielle ja yksinkertaisesti sanoo, että tässä tehkää työtä. Kun kysytään, että minkälaiset ovat työnormit,

hän vain nauraan työmiehille ja antamatta vastausta poistuu. Töitä hän ei käy vastaanottamien työmiesten aikana, vaan suorittaa tämän yksin tietyistä oman mielensä mukaan. Vieläpä tietyövaltuutettu yhdessä entisen selsovetin puhee Johian Saastamoisen kanssa puolensi Kuren kolhoosilta TpK:n valivistämästä tietyövelvollisuudesta 6 työpäivää ja lisäsiävät Suolapohjan kolhoosille nämä päivät.

Kaikki tämä on alheuttanut tytymättömyyttä kolhoosnikkain keskuudessa ja tietyövelvollisuuden suorituksessa olialaan repeämässä. Mielestäni rajonin tieosaston on perustellisesti tarkistettava edellämainitun tietyövaltuutetun toiminta ja poistettava pikaisesti byrokraatti tehtävänsä ja asetettava hänen tilalleen henkilö, joka ansaitsee kolhoosnikkain luottamuksen.

Vaseli Kusmin.

### Sallimatonta toimettomuutta

Tollonjoen kolhoosi lähetäässään syksyllä työvoimaa metsätöiden suoritukseen suorastaan aliarvioi metsätyökampailua. M.m. 8 hevosta lähetettiin metsätyöpunktille ensinkään huolehtimatta, miten ne turvataan riittävällä korsirehulla, jotta kolhoosin työvoima voisi täyttää heille uskotun metsätyötehtävän. Lukuisista vaatimuksista huolimatta ei kolhoosin hallinto ole muuttanut suhdettaan metsätöihin, ei ole käynyt edes kertaakaan tarkistamassa punktilla, miten täytetään kaksipuolista sopimusta.

Tollonjoen kolhoosi voi yhtä hyvin turvata hevosensa heinällä kuin Vuokkiniemenkin kolhoosi, joka vetää heinät metsätöissä työskenteliville hevosille kolhoosista. On vain lopetettava huolimaton suhtautuminen ja toimettomuus, joita johtavat metsätyötehtävän repeämään. On syytä tarkistaa, kenet tehtäviä täytää Tollonjoen kolhoosin hallinto ja miksi se ei huolehdi, tehtäväänsä täyttämisestä.

J. Remsu.

### LEHTEMME TILAAJILLE

Lähenee v. 1938. Kiirehtikää tilaa-maan rajonilehti "Kalevalan Bolshevikka". Tilaushinnat 1 vuosi 6 rpl., 6 kk 3 rpl ja 3 kuukauden tilaus 1:50. Älkää viivytelkö tilausta, vaan tehkää se heti.

Ответственный редактор заместитель:

Э. Аспхолм.

Toimitus Ryhjä 35. Puhelin № 32 Tilaus № 295 Raiteil. № 365

Калевальская райтипогр. Каргосиздата С. Ухта. 1937 г. Тираж 1973.